

chilewich®



tablemats & runners

Sandy Chilewich entdeckte im Jahre 1997 das Material Vinyl für die Herstellung von Tischsets. Seither erlebte diese Sparte der Tischdekoration eine Revolution, sei es in privaten Haushalten oder in Restaurants.

Die Artikel werden in New York entworfen und vollständig in den USA hergestellt. Chilewich vereint Design, Funktionalität und Qualität. Mit jeder Frühlings- und Herbstkollektion kommen neue Farben und Muster auf den Markt. Diese Innovationen ermöglichen Chilewich, unumstrittener Branchenleader zu bleiben und sich problemlos gegen die stetig wachsende Konkurrenz durchzusetzen.

**Chilewich - schön anzuschauen.
Und auch sonst überzeugend.
Das Original gibt's nur bei Berndorf!**



Sandy Chilewich découvrit en 1997 la matière Vinyl pour la fabrication de sets de table. Depuis, la décoration de la table et particulièrement ce secteur a vécu dans le ménage et la restauration une véritable révolution.

Ces articles ont été conçus à New York et sont entièrement fabriqués aux USA. Chilewich unit dessin, fonctionnalité et qualité. Avec chaque collection printanière et d'automne, de nouvelles couleurs et nouveaux dessins apparaissent sur le marché. Ces nouveautés permettent à Chilewich de rester leader de la branche et de s'imposer contre une concurrence croissante.

**Chilewich - beau à voir.
Mais aussi convaincant.
L'original seulement de chez Berndorf!**



WAS FÜR CHILEWICH SPRICHT:

- attraktive Optik
- pflegeleicht
- widerstandsfähig
- riesige Auswahl an Formen und Farben
- passt auf jeden Tisch
- auch Sonderanfertigungen möglich

Quelques atouts en faveur de Chilewich:

- optique attractive
- facile à entretenir
- résistant
- énorme choix des formes et couleurs
- va sur chaque table
- fabrication spéciale sur demande

PFLEGEHINWEISE FÜR TISCHSETS UND TISCHLÄUFER AUS VINYL

Fleckenentfernung

Alle Produkte aus Vinyl, alle Farben:
Abwischen mit feuchtem Lappen, unter fließendem Wasser abspülen, einlegen im Wasser, im Bedarfsfall unter Zuhilfenahme von handelsüblichem Spülmittel.

Bei Flecken auf hellen Tischsets:
Bleichmittel (Javel) im Wasser auflösen (im Verhältnis 1:3), abbürsten und gut abspülen.

Waschen im Geschirrspüler bitte unterlassen, da die Hitze das Gewebe auflösen kann. Die meisten Maschinen sind nicht fein genug eingestellt, deshalb ist diese Reinigungsart nicht empfehlenswert.

Falten und Knickstellen

Zerknitterte oder geknickte Stellen kurz mit Wärme (kurz föhnen) behandeln und danach flach pressen (Buch, Servierblett etc.) oder mit dem Dampfbügeleisen unter Zuhilfenahme eines Abdecktuches. Achtung: Vinyl ist ein Kunststoff und schmilzt unter Hitze. Bügeleisen nicht zu lange an der gleichen Stelle belassen!

RECOMMANDATIONS D'ENTRETIEN POUR LES SETS ET LE CHEMINS DE TABLE EN VINYL

Détacher

Tous les produits en Vinyl, toutes les couleurs:
Essuyer avec un chiffon humide, rincer sous l'eau courante, plonger dans l'eau. Si nécessaire, ajouter un détergent habituel.

Pour des tâches sur sets clairs:
Liquide blanchissant (javel) diluer dans de l'eau (rapport 1:3), broser et bien rincer.

Ne pas utiliser la machine à laver pour nettoyer, la chaleur peut déstructurer le tissu. La plus part des machines ne sont pas assez fines au réglage, c'est pourquoi ce genre de nettoyage n'est pas recommandable.

Plis et endroits froissés

Des endroits froissés ou pliés traités rapidement à chaud (séchoir) et ensuite aplanir avec un poids (livre, plateaux, etc.) ou à l'aide d'un fer à repasser protéger d'une couverture. Attention: Vinyl est en matière synthétique et fond sous la chaleur. Ne pas laisser le fer à repasser trop longtemps au même endroit!

tablemats & runners



ERHÄLTICHE FARBEN
COULEURS LIVRABLES

Farbmuster und Preise auf den folgenden Seiten
Schéma de couleur et liste de prix sur les pages suivantes

BASKETWEAVE	36x48cm	30x41cm	33x36cm	Ø 38cm	36x183cm	48x140cm
Aluminum	●	●	●	●	●	
Bark	●	●	●	●	●	
Black	●	●	●	●	●	●
Bordeaux	●	●	●	●	●	
Caramel	●	●	●	●	●	
Carbon	●	●	●	●	●	●
Chestnut	●	●	●	●	●	●
Citron	●	●	●	●	●	
Coral	●	●	●	●	●	
Denim	●	●	●	●	●	
Earth	●	●	●	●	●	●
Gold	●	●	●	●	●	●
Grass Green	●	●	●	●	●	
Ice	●	●	●	●	●	
Latte	●	●	●	●	●	●
Oyster	●	●	●	●	●	●
Seaweed	●	●	●	●	●	
Titanium	●	●	●	●	●	●
Wheat	●	●	●	●	●	
MINI BASKETWEAVE	36x48cm	30x41cm	33x36cm	Ø 38cm	36x183cm	48x140cm
Espresso	●	●			●	●
Dark Walnut	●	●			●	●
Gravel	●	●			●	●
Light Grey	●	●			●	●
Linen	●	●			●	●

BAMBOO	36x48cm	30x41cm	33x36cm	Ø 38cm	36x183cm	48x140cm
Brick	●	●	●	●	●	
Camel	●	●	●	●	●	●
Celadon	●	●	●	●	●	
Chalk	●	●	●	●	●	●
Chamomile	●	●	●	●	●	
Charcoal	●	●	●	●	●	
Chocolate	●	●	●	●	●	●
Cranberry	●	●	●	●	●	
Grey Flannel	●	●	●	●	●	●
Indigo	●	●	●	●	●	
Jet Black	●	●	●	●	●	●
Lawn Green	●	●	●	●	●	●
Oat	●	●	●	●	●	
Pepper	●	●	●	●	●	
Seafoam	●	●	●	●	●	
Smoke	●	●	●	●	●	●
Tangerine	●	●	●	●	●	
ENGINEERED SQUARES	36x48cm	30x41cm	33x36cm	Ø 38cm	36x183cm	48x140cm
Garnet	●					
Gold	●					
Green	●					
Grey	●					
Light Grey	●					
Steel	●					

ERHÄLTICHE GRÖSSEN
GRANDEURS LIVRABLES

Rechteckige Sets
Sets rectangulaires

36 x 48 cm

Gastro Sets
Sets gastronomie

30 x 41 cm

Läufer Euro
Chemins de table Euro

48 x 140 cm

Kleine Squares
Sets carrés

33 x 36 cm

Runde Sets
Sets ronds

Ø 38 cm

Läufer
Chemins de table

36 x 183 cm

Spezialanfertigungen: bei den Tischsets braucht es Minimummengen von 50 Stück, bei den Läufern 20 Stück. Die Lieferfrist beträgt 8 Wochen.
Toleranzen: Abweichungen von +/- 1 bis 1.5 cm liegen im Toleranzbereich. Die Sets werden wie Textilien gewoben und auf dem langen Kettbaum können Spannungen entstehen. Dadurch können nach dem Zuschneiden leichte Massabweichungen entstehen.

Fabrication spéciale à partir de 50 sets au minimum, pour les traverses 20 pièces. Délai de livraison env. 8 semaines.
Tolérances: Marginalité de +/- 1 à 1,5 cm de tolérance. Les sets sont tissés comme les textiles et sur le long ensouple des tensions sont possibles. Ceci peut provoquer de légers écarts de dimensions lors des découpes.

tablemats & runners



BASKETWEAVE

Tischsets aus gewobenem Vinyl
Sets de table en vinyle tissé

4213 xx 300	36 x 48 cm	 	19.90
4224 xx 300	30 x 41 cm	 	19.50
4214 xx 300	33 x 36 cm	 	17.50
4215 xx 300	Ø 38 cm	 	24.00

Tischläufer aus gewobenem Vinyl
Chemins de table en vinyle tissé

4211 xx 300	36 x 183 cm	 	69.00
4231 xx 300	48 x 140 cm	 	79.00



aluminium
91



bark
82



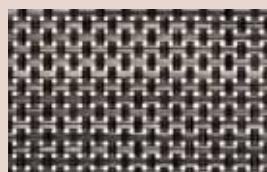
black
86



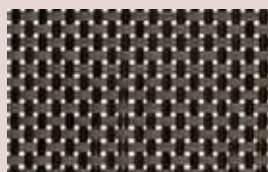
bordeaux
72



caramel
81



carbon
96



chestnut
87



citron
79



coral
78



denim
76



earth
70



gold
90



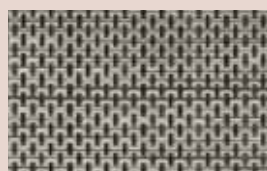
grass green
35



ice
89



latte
77



oyster
95



seaweed
71



titanium
88



wheat
80

tablemats & runners**MINI BASKETWEAVE**

Tischsets aus gewobenem Vinyl
Sets de table en vinyle tissé

4213 xx 300	36 x 48 cm			19.90
4224 xx 300	30 x 41 cm			19.50

Tischläufer aus gewobenem Vinyl
Chemins de table en vinyle tissé

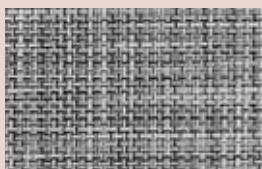
4211 xx 300	36 x 183 cm			69.00
4231 xx 300	48 x 140 cm			79.00



espresso
37



light grey
39



gravel
19



linen
38



dark walnut
37



tablemats & runners



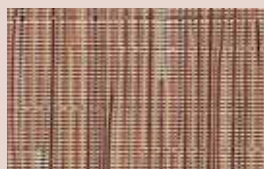
BAMBOO

Tischsets aus gewobenem Vinyl
Sets de table en vinyle tissé

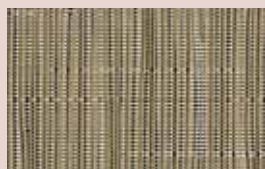
4216 xx 300	36 x 48 cm	 	19.90
4225 xx 300	30 x 41 cm	 	19.50
4217 xx 300	33 x 36 cm	 	17.50
4228 xx 300	Ø 38 cm	 	24.00

Tischläufer aus gewobenem Vinyl
Chemins de table en vinyle tissé

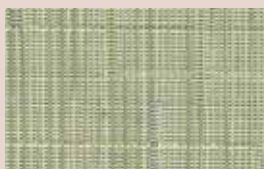
4232 xx 300	36 x 183 cm	 	69.00
4233 xx 300	48 x 140 cm	 	79.00



brick
65



camel
63



celadon
70



chalk
67



chamomile
73



charcoal
61



chocolate
64



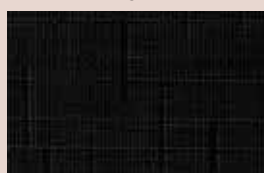
cranberry
71



grey flannel
74



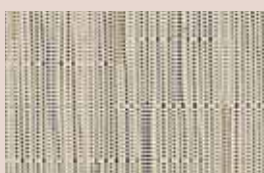
indigo
72



jet black
68



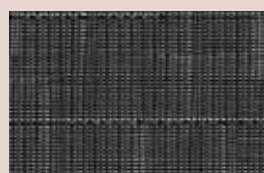
lawn green
76



oat
69



seafoam
66



smoke
62



tangerine
75

tablemats & runners



ENGINEERED SQUARES

Tischsets aus gewobenem Vinyl
Sets de table en vinyle tissé

4220 xx 300 36 x 48 cm



24.00



garnet
21



gold
90



green
14



light grey
16



steel
10



grey
59